

II

(Nelegislatīvi akti)

STARPTAUTISKI NOLĪGUMI

PADOMES LĒMUMS

(2014. gada 4. decembris)

par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Nolīgumu par zinātnisko un tehnoloģisko sadarbību starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu un Šveices Konfederāciju, ar ko Šveices Konfederācija pievienojas pētniecības un inovācijas pamatprogrammai “Apvārsnis 2020” un Eiropas Atomenerģijas kopienas pētniecības un mācību programmai, kura papildina “Apvārsni 2020”, un kas reglamentē Šveices Konfederācijas dalību ITER pasākumos, kurus īsteno “Kodolsintēze enerģijas ieguvei”

(2014/953/ES)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 186. pantu saistībā ar 218. panta 5. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padome 2013. gada 15. novembrī pilnvaroja Komisiju Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas vārdā sākt sarunas ar Šveices Konfederāciju nolūkā noslēgt visaptverošu nolīgumu par zinātnisko un tehnoloģisko sadarbību starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu un Šveices Konfederāciju, ar ko Šveices Konfederācija pievienojas pētniecības un inovācijas pamatprogrammai 2014.–2020. gadam “Apvārsnis 2020” un Eiropas Atomenerģijas kopienas pētniecības un mācību programmai 2014.–2018. gadam, kura papildina “Apvārsni 2020”, un kas reglamentē Šveices dalību ITER projektā 2014.–2020. gadā.
- (2) Minētās sarunas ir sekmīgi noslēgtas, un Nolīgums par zinātnisko un tehnoloģisko sadarbību starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu un Šveices Konfederāciju, ar ko Šveices Konfederācija pievienojas pētniecības un inovācijas pamatprogrammai “Apvārsnis 2020” un Eiropas Atomenerģijas kopienas pētniecības un mācību programmai, kura papildina “Apvārsni 2020”, un kas reglamentē Šveices Konfederācijas dalību ITER pasākumos, kurus īsteno “Kodolsintēze enerģijas ieguvei”, (“nolīgums”) būtu jāparaksta un jāpiemēro provizoriski, kamēr tiek pabeigtas procedūras tā noslēgšanai.
- (3) Nolīguma parakstīšanai ir paredzēta atsevišķa procedūra attiecībā uz jautājumiem, kas ir Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līguma darbības jomā.
- (4) Lai Šveices juridiskās personas varētu uzskatīt par personām no asociētas valsts “Apvārsņa 2020” darbībās, kuru termiņš ir 2014. gada pēdējā ceturksnī, jo īpaši aicinājumos saskaņā ar konkrēto mērķi “Izcilības izplatīšana un līdzdalības paplašināšana”, nolīgums būtu provizoriski jāpiemēro no 2014. gada 15. septembra,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo atļauj Eiropas Savienības vārdā parakstīt Nolīgumu par zinātnisko un tehnoloģisko sadarbību starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu un Šveices Konfederāciju, ar ko Šveices Konfederācija pievienojas pētniecības un inovācijas pamatprogrammai "Apvārsnis 2020" un Eiropas Atomenerģijas kopienas pētniecības un mācību programmai, kura papildina "Apvārsni 2020", un kas reglamentē Šveices Konfederācijas dalību ITER pasākumos, kurus īsteno "Kodolsintēze enerģijas ieguvei", ņemot vērā minētā nolīguma noslēgšanu.

Nolīguma teksts ir pievienots šim lēmumam.

2. pants

Ar šo Padomes priekšsēdētājs tiek pilnvarots norīkot personu vai personas, kas tiesīgas Savienības vārdā parakstīt nolīgumu.

3. pants

Nolīgumu provizoriski piemēro no 2014. gada 15. septembra saskaņā ar nolīguma 15. pantu, kamēr tiek pabeigtas procedūras tā noslēgšanai.

4. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2014. gada 4. decembrī

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
S. GOZI*